

Le scandale des Bibles *New-age*

Introduction : Bibles falsifiées, Bibles corrompues

...vous pervertissez les paroles du Dieu vivant, de l'Éternel des armées, notre Dieu. Jérémie 23:36.

Avertissement de l'auteur



En 1993, notre soeur en Christ Gail. A. Riplinger, universitaire américaine, a publié un livre de 690 pages intitulé "**New Age Bible Versions**" (Le Nouvel Age dans les Versions de la Bible), qui eut l'effet d'une bombe, surtout dans le monde dit évangélique. Ce livre démontre combien les nouvelles versions anglaises de la Bible ont été corrompues. Passages omis, approximations, ambiguïtés, de nombreux versets ont été falsifiés par rapport à la Version King James de 1611. Je parle en détail de ce livre dans le dernier panneau de l'exposition, consacré à la défense de la Sainte Bible.

L'étude de Bibliorama repose sur ce livre. Les recherches de Gail m'ont donné des pistes pour étudier toutes les principales bibles modernes en français. **Je dresse ici le constat alarmant de mes recherches. Je parle aussi, dans le 4° panneau, de la nouvelle traduction de la Bible par les éditions Bayard, livre qui a été le best-seller de l'été 2001 en France et qui est, selon nous, le type même de la bible New-Age !**

Cette étude n'a pu être menée à bien que grâce au concours d'une soeur en Christ, qui a traduit pour moi les recherches de Gail et qui m'a communiqué les fruits de ses deux années de travaux personnels. Je remercie donc cette soeur et Gail au nom de Notre Seigneur Jésus-Christ, qui est le rémunérateur de notre foi en Lui.

Cher lecteur, puisse cette étude biblique très approfondie te convaincre de veiller à la défense de la Sainte Bible, selon ce que le Seigneur nous a annoncé :

Je proteste à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre que si quelqu'un y ajoute, Dieu fera tomber sur lui les plaies écrites dans ce livre; Et si quelqu'un retranche des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part du livre de vie, et de la sainte cité, et des choses qui sont écrites dans ce livre.

Apocalypse 22:18-19.



As-tu une SAINTE BIBLE ?

En guise de première démonstration, je t'invite à ouvrir ta Bible et à comparer ces 4 versets avec moi.

Philippiens 4:13 version OSTERVALD

" Je puis tout **par Christ**, qui me fortifie."

KING JAMES I can do all things through Christ which strengtheneth me.	SEGOND Je puis tout par celui qui me fortifie.	DARBY Je puis toutes choses en celui qui me fortifie.	TOB Je peux tout en celui qui me rend fort.	BIBLE de JERUSALEM Je puis tout en Celui qui me rend fort.	BIBLE BAYARD Je suis capable de tout avec celui qui me rend fort
--	---	--	--	---	---

Romains 8:1-2 version OSTERVALD

1 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ, **qui marchent, non selon la chair, mais selon l'esprit;**

2 Parce que la loi de l'Esprit de vie, **qui est** en Jésus-Christ, m'a affranchi de la loi du péché et de la mort.

KING JAMES 1 There is therefore now no condemnation to them which are in Christ Jesus, who walk not after the flesh, but after the Spirit. 2 For the law of the Spirit of life in Christ Jesus hath made me free from the law of sin and death.	SEGOND 1 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ. 2 En effet, la loi de l'esprit de vie en Jésus-Christ m'a affranchi de la loi du péché et de la mort.	DARBY 1 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont dans le Christ Jésus; 2 car la loi de l'Esprit de vie dans le Christ Jésus, m'a affranchi de la loi du péché et de la mort;	TOB 1 Il n'y a donc, maintenant, plus aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus Christ. 2 Car la loi de l'Esprit qui donne la vie en Jésus Christ m'a libéré de la loi du péché et de la mort.	BIBLE de JERUSALEM 1 Il n'y a donc plus maintenant de condamnation pour ceux qui sont dans le Christ Jésus. 2 La loi de l'Esprit qui donne la vie dans le Christ Jésus t'a affranchi de la loi du péché et de la mort.
--	---	---	--	--

1 Jean 5:5-8 (le passage en rouge est omis dans les versions modernes)

<p>Bibles du XX° siècle SEGOND, tob, Jérusalem 5 Qui est celui qui a triomphé du monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu? 6 C'est lui, Jésus-Christ, qui est venu avec de l'eau et du sang; non avec l'eau seulement, mais avec l'eau et avec le sang; et c'est l'Esprit qui rend témoignage, parce que l'Esprit est la vérité. 7 Car il y en a trois qui rendent témoignage: 8 l'Esprit, l'eau et le sang, et les trois sont d'accord .</p>	<p>Bible du XVIII° siècle Bible MARTIN, Bible Ostervald 5 Qui est celui qui surmonte le monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu? 6 C'est ce Jésus, le Christ, qui est venu par l'eau et par le sang; non par l'eau seulement, mais par l'eau et par le sang; et c'est l'Esprit qui en rend témoignage : or l'Esprit est la vérité. 7 Car il y en a trois dans le ciel qui rendent témoignage: le Père, la Parole et le Saint-Esprit ; et ces trois-là se sont qu'un. 8 Il y en a aussi trois qui rendent témoignage sur la terre : savoir, l'Esprit, l'eau et le sang, et les trois se rapportent à un.</p>
---	--

Toutes les corruptions relevées par Bibliorama dans le Nouveau Testament (98 références relevées au 12/10/2001, non exhaustives, en cours d'étude. Un Frère en a relevé 169, Bibliorama rajoutera des compléments dans les semaines à venir après vérification)

Colossiens 1:14 Notre commentaire : "Les Bibles modernes omettent de préciser que le salut de Dieu s'obtient uniquement par le sang de Jésus-Christ, Agneau immolé pour son peuple".

<p>KJV In whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins:</p>	<p>OST En qui nous avons la rédemption par son sang, la rémission des péchés.</p>	<p>LSG en qui nous avons la rédemption, la rémission des péchés.</p>	<p>FDBY en qui nous avons la rédemption, la rémission des péchés;</p>	<p>TOB 1:14 en lui nous sommes délivrés, nos péchés sont pardonnés .</p>	<p>JER 1:14 en qui nous avons la rédemption , la rémission des péchés.</p>
---	--	--	---	--	--

Apocalypse 1:6 Notre commentaire : "La SG et la TOB amoindrissent le caractère particulier du sang du sacrifice : les traducteurs ont choisi "**délivrés par**" plutôt que "**lavés dans**".

<p>KJV And from Jesus Christ, who is the faithful witness, and the first begotten of the dead, and the prince of the kings of the earth. Unto him that loved us, and washed us from our sins in his own blood,</p>	<p>OST Et de la part de Jésus-Christ, le fidèle témoin, le premier-né d'entre les morts, et le Prince des rois de la terre. A celui qui nous a aimés et qui nous a lavés de nos péchés par son sang,</p>	<p>LSG et de la part de Jésus-Christ, le témoin fidèle, le premier-né des morts, et le prince des rois de la terre! A celui qui nous aime, qui nous adélivrés de nos péchés par son sang,</p>	<p>FDBY et de la part de Jésus Christ, le témoin fidèle, le premier-né des morts, et le prince des rois de la terre! A celui qui nous aime, et qui nous a lavés de nos péchés dans son sang;</p>	<p>TOB 1:5 et de la part de Jésus Christ, le témoin fidèle, le premier-né d'entre les morts et le prince des rois de la terre. A celui qui nous aime, qui nous adélivrés de nos péchés par son sang,</p>	<p>JER 1:5 et par Jésus Christ, le témoin fidèle, le Premier-né d'entre les morts, le Prince des rois de la terre. Il nous aime et nous alavés de nos péchés pa r son sang.</p>
--	--	---	--	--	---

Romains 1:16 Notre commentaire : "Toutes les versions modernes omettent de préciser que le seul évangile puissant **est celui de Christ**. De plus SG TOB et JER donnent un **caractère impersonnel à cette puissance**, elle n'est qu'une puissance parmi tant d'autres : c'est un trait caractéristique de l'apostasie."

<p>KJV ¶For I am not ashamed of the gospel of Christ: for it is the power of God unto salvation to every one that believeth; to the Jew first, and also to the Greek.</p>	<p>OST Car je n'ai point honte de l'Évangile de Christ, car c'est la puissance de Dieu, pour le salut de tous ceux qui croient, du Juif d'abord, du Grec ensuite.</p>	<p>LSG Car je n'ai point honte de l'Évangile: c'est une puissance de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du Grec,</p>	<p>FDBY ¶Car je n'ai pas honte de l'évangile, car il est la puissance de Dieu en salut à quiconque croit, et au Juif premièrement, et au Grec. ,</p>	<p>TOB 1:16 Car je n'ai pas honte de l'Évangile : il est puissant de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif d'abord, puis du Grec.</p>	<p>JER 1:16 Car je ne rougis pas de l'Évangile: il est force de Dieu pour le salut de tout croyant, du Juif d'abord, puis du Grec.</p>
---	---	---	--	--	--

Romains 3:25 Notre commentaire : "Toutes les versions modernes donnent **une interprétation ambiguë** : **Celui qui croit en Jésus** (KJV 1611), devient "qui a la foi", "qui est de foi", "qui vit de la foi", "qui se réclame de la foi". Cela ouvre la porte à toutes les religiosités qui oeuvrent justement sur l'ambiguïté des termes bibliques pour établir leurs propres doctrines apostates."

<p>KJV To declare, I say, at this time his righteousness: that he might be just, and the justifier of him which believeth in Jesus.</p>	<p>OST Afin, dis-je, de faire paraître sa justice dans ce temps-ci, afin d'être reconnu juste, et comme justifiant celui qui a la foi en Jésus.</p>	<p>LSG de montrer sa justice dans le temps présent, de manière à être juste tout en justifiant celui qui a la foi en Jésus.</p>	<p>FDBY afin de montrer, dis-je, sa justice dans le temps présent, en sorte qu'il soit juste et justifiant celui qui est de la foi de Jésus.</p>	<p>TOB 3:26 au temps de sa patience. Il montre donc sa justice dans le temps présent, afin d'être juste et de justifier celui qui vit de la foi en Jésus.</p>	<p>JER 3:26 au temps de la patience de Dieu; il voulait montrer sa justice au temps présent, afin d'être juste et de justifier celui qui se réclame de la foi en Jésus.</p>
<p>1 Jean 5:13 Notre commentaire : "Dans la KJV et la OST, il est bien précisé que Jean s'adresse à des croyants et les exhorte à croire davantage au nom du Fils de Dieu. Dans les versions modernes, les traducteurs omettent de dire deux fois "croire au nom du Fils de Dieu". Ainsi le rapport de cause à effet disparaît et la leçon du verset devient ambiguë ."</p>					
<p>KJV These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.</p>	<p>OST Je vous ai écrit ces choses, à vous qui croyez au nom du Fils de Dieu, afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, et afin que vous croyiez au nom du Fils de Dieu.</p>	<p>LSG Je vous ai écrit ces choses, afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, vous qui croyez au nom du Fils de Dieu.</p>	<p>FDBY Je vous ai écrit ces choses afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, vous qui croyez au nom du Fils de Dieu. .</p>	<p>TOB 5:13 Je vous ai écrit tout cela pour que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, vous qui avez la foi au nom du Fils de Dieu.</p>	<p>JER 5:13 Je vous ai écrit ces choses, à vous qui croyez au nom du Fils de Dieu, pour que vous sachiez que vous avez la vie éternelle.</p>
<p>2 Corinthiens 2:15 Notre commentaire : "Les Bibles modernes catholiques insinuent dans ce verset le salut actif par les oeuvres : se sauver est bien différent d'être sauvés."</p>					

<p>KJV For we are unto God a sweet savour of Christ, in them that are saved, and in them that perish:</p>	<p>OST Car nous sommes la bonne odeur de Christ devant Dieu, pour ceux qui sont sauvés et pour ceux qui périssent;</p>	<p>LSG Nous sommes, en effet, pour Dieu la bonne odeur de Christ, parmi ceux qui sont sauvés et parmi ceux qui périssent: .</p>	<p>FDBY Car nous sommes la bonne odeur de Christ pour Dieu, à l'égard de ceux qui sont sauvés et à l'égard de ceux qui périssent:</p>	<p>TOB De fait, nous sommes pour Dieu la bonne odeur du Christ, pour ceux qui se sauvent et pour ceux qui se perdent;</p>	<p>JER Car nous sommes bien, pour Dieu, la bonne odeur du Christ parmi ceux qui se sauvent et parmi ceux qui se perdent;</p>
--	---	--	--	--	---

Marc 9:43-44 Notre commentaire : "Les Bibles modernes ont peur de parler de l'enfer, contrairement à la KJV de 1611, elles traduisent par **géhénne** qui est un terme ambiguë. De plus, la mention **du ver qui ne meurt** est omise dans SG, TOB et JER. Les Bibles modernes laissent la porte ouverte à la doctrine apostate du purgatoire ou d'un enfer de pacotille."

<p>KJV And if thy hand offend thee, cut it off: it is better for thee to enter into life maimed, than having two hands to go into hell, into the fire that never shall be quenched: Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.</p>	<p>OST Que si ta main te fait tomber, coupe-la; il vaut mieux pour toi que tu entres dans la vie, n'ayant qu'une main, que d'avoir deux mains, et d'aller dans la géhénne, au feu qui ne s'éteint point, Où leur ver ne meurt point, et où le feu ne s'éteint point.</p>	<p>LSG Si ta main est pour toi une occasion de chute, coupe-la; mieux vaut pour toi entrer manchot dans la vie, que d'avoir les deux mains et d'aller dans la géhénne, dans le feu qui ne s'éteint point.</p>	<p>FDBY Et si ta main est pour toi une occasion de chute, coupe-la: il vaut mieux pour toi d'entrer estropié dans la vie, que d'avoir les deux mains, et d'aller dans la géhénne, dans le feu inextinguible, là où leur ver ne meurt pas et où le feu ne s'éteint pas.</p>	<p>TOB 9:43 Si ta main entraîne ta chute, coupe-la; il vaut mieux que tu entres manchot dans la vie que d'aller avec tes deux mains dans la géhénne, dans le feu qui ne s'éteint pas. (verset 44 absent)</p>	<p>JER9:43 Et si ta main est pour toi une occasion de péché, coupe-la: mieux vaut pour toi entrer manchot dans la Vie que de t'en aller avec tes deux mains dans la géhénne, dans le feu qui ne s'éteint pas. (verset 44 absent)</p>
---	--	--	--	---	---

1 Co 5:7 Notre commentaire : "Les Bibles modernes amoindrissent toujours le sacrifice du Seigneur Jésus-Christ. Pourquoi est-il mort ? **POUR NOUS !** Les bibles modernes ont omis ces mots lourds de sens".

<p>KJV ¶Purge out therefore the old leaven, that ye may be a new lump, as ye are unleavened. For even Christ our passover is sacrificed for us</p>	<p>OST Nettoyez donc le vieux levain, afin que vous deveniez une nouvelle pâte, comme vous êtes sans levain; car Christ, notre Pâque, a été immolé pour nous.</p>	<p>LSG Faites disparaître le vieux levain, afin que vous soyez une pâte nouvelle, puisque vous êtes sans levain, car Christ, notre Pâque, a été immolé.</p>	<p>FDBY ¶Otez le vieux levain, afin que vous soyez une nouvelle pâte, comme vous êtes sans levain. Car aussi notre pâque, Christ, a été sacrifiée</p>	<p>TOB Purifiez-vous du vieux levain pour être une pâte nouvelle, puisque vous êtes sans levain. Car le Christ, notre Pâque, a été immolé.</p>	<p>JER Purifiez-vous du vieux levain pour être une pâte nouvelle, puisque vous êtes des azymes. Car notre pâque, le Christ, a été immolé.</p>
---	--	--	--	---	--

D'autres différences présentées chronologiquement dans l'ordre du NT

en gras les sens diffèrent ;
en rouge la version Segond effectue des omissions inacceptables.

Matthieu 1:25

<p>KJV And knew her not till she had brought forth her firstborn son: and he called his name JESUS.</p>	<p>OS Mais il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle eût enfanté son fils premier-né, et il lui donna le nom de JÉSUS.</p>	<p>SG Mais il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle eût enfanté un fils, auquel il donna le nom de Jésus.</p>	<p>FDBY et il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle eût enfanté son fils premier-né; et il appela son nom Jésus.</p>	
--	--	---	---	--

Matthieu 5:22

<p>KJV But I say unto you, That whosoever is angry with his brother without a cause shall be in danger of the judgment: and whosoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the council: but whosoever shall say, Thou fool, shall be in danger of hell fire.</p>	<p>OS Mais moi je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère sans cause, sera punissable par le tribunal; et celui qui dira à son frère: Raca (homme de rien), sera punissable par le conseil; et celui qui lui dira: Fou, sera punissable par la géhenne du feu.</p>	<p>SG Mais moi, je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère mérite d'être puni par les juges; que celui qui dira à son frère: Raca! mérite d'être puni par le sanhédrin; et que celui qui lui dira: Insensé! mérite d'être puni par le feu de la géhenne.</p>	<p>FDBY Mais moi, je vous dis que quiconque se met en colère légèrement contre son frère sera passible du jugement; et quiconque dira à son frère: "Raca", sera passible du jugement du sanhédrin; et quiconque dira "fou", sera passible de la géhenne du feu.</p>	
<p>Matthieu 9:13</p>				
<p>KJV But go ye and learn what that meaneth, I will have mercy, and not sacrifice: for I am not come to call the righteous, but sinner to repentance.</p>	<p>OS Mais allez, et apprenez ce que signifie: Je veux la miséricorde, et non pas le sacrifice, car ce ne sont pas des justes que je suis venu appeler à la repentance, mais des pécheurs.</p>	<p>SG Allez, et apprenez ce que signifie: Je prends plaisir à la miséricorde, et non aux sacrifices. Car je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.</p>	<p>FDBY Mais allez et apprenez ce que c'est que: "Je veux miséricorde et non pas sacrifice"; car je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.</p>	
<p>Matthieu 19:9</p>				

<p>KJV And I say unto you, Whosoever shall put away his wife, except it be for fornication, and shall marry another, committeth adultery:and whoso marrieth her which is put away doth commit adultery.</p>	<p>OS Mais je vous dis que quiconque répudiera sa femme, si ce n'est pour cause d'adultère, et en épousera une autre, commet un adultère;et celui qui épousera celle qui a été répudiée, commet aussi un adultère.</p>	<p>SG Mais je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour infidélité, et qui en épouse une autre, commet un adultère.</p>	<p>FDBY Et je vous dis que quiconque répudiera sa femme, non pour cause de fornication, et en épousera une autre, commet adultère; et celui qui épouse une femme répudiée, commet adultère.</p>		
<p>Matthieu 19:17</p>					
<p>KJV And he said unto him, Why callest thou me good? there is none good but one, that is, God: but if thou wilt enter into life, keep the commandments. .</p>	<p>OS Il lui répondit: Pourquoi m'appelles-tu bon? Personne n'est bon, sauf Dieu seul. Que si tu veux entrer dans la vie, garde les commandements.</p>	<p>SG Il lui répondit: Pourquoi m'interroges-tu sur ce qui est bon? Un seul est le bon. Si tu veux entrer dans la vie, observe les commandements</p>	<p>FDBY Et il lui dit: Pourquoi m'interroges-tu touchant ce qui est bon? Un seul est bon. Mais si tu veux entrer dans la vie, garde les commandements.</p>		
<p>Matthieu 20:16</p>					
<p>KJV So the last shall be first, and the first last: for many be called, but few chosen.</p>	<p>OS Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers; car il y en a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.</p>	<p>SG Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers.</p>	<p>FDBY Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers les derniers,car il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.</p>		
<p>Matthieu 25:13</p>					

KJV Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh.	OS Veillez donc, car vous ne savez ni le jour ni l'heure où le Fils de l'homme viendra.	SG Veillez donc, puisque vous ne savez ni le jour, ni l'heure.	FDBY Veillez donc; car vous ne savez ni le jour ni l'heure.		
Marc 2:17					
KJV When Jesus heard it, he saith unto them, They that are whole have no need of the physician, but they that are sick: I came not to call the righteous, but sinner to repentance.	OS Et Jésus ayant entendu cela, leur dit: Ce ne sont pas ceux qui sont en santé qui ont besoin de médecin, mais ceux qui se portent mal; je suis venu appeler à la repentance non les justes, mais les pécheurs.	SG Ce que Jésus ayant entendu, il leur dit: Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. Je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.	FDBY Et Jésus, l'ayant entendu, leur dit: Ceux qui sont en bonne santé n'ont pas besoin de médecin, mais ceux qui se portent mal; je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.		
Marc 3:15					
KJV And to have power to heal sicknesses , and to cast out devils:	OS Et pour avoir la puissance de guérir les malades et de chasser les démons.	SG avec le pouvoir de chasser les démons.	FDBY et pour avoir autorité de guérir les maladies et de chasser les démons;		
Marc 6:11					

<p>KJV And whosoever shall not receive you, nor hear you, when ye depart thence, shake off the dust under your feet for a testimony against them. Verily I say unto you, It shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha in the day of judgment, than for that city.</p>	<p>OS Et lorsqu'il se trouvera des gens qui ne vous recevront pas, et qui ne vous écouteront pas, en partant de là, secouez la poussière de vos pieds en témoignage contre eux. Je vous dis en vérité, que le sort de Sodome et de Gomorrhe sera plus supportable au jour du jugement, que celui de cette ville-là.</p>	<p>SG Et, s'il y a quelque part des gens qui ne vous reçoivent ni ne vous écoutent, retirez-vous de là, et secouez la poussière de vos pieds, afin que cela leur serve de témoignage.</p>	<p>FDBY et tous ceux qui ne vous recevront pas et ne vous écouteront pas, quand vous partirez de là, secouez la poussière de dessous vos pieds, pour leur servir de témoignage.</p>	
<p>Marc 9:29</p>				
<p>KJV And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.</p>	<p>OS Et il leur répondit: Cette espèce de démons ne peut sortir que par la prière et le jeûne.</p>	<p>SG Il leur dit: Cette espèce-là ne peut sortir que par la prière.</p>	<p>FDBY Et il leur dit: Cette sorte ne peut sortir en aucune façon, si ce n'est par la prière et par le jeûne.</p>	
<p>Marc 9:49</p>				
<p>KJV For every one shall be salted with fire, and every sacrifice shall be salted with salt.</p>	<p>OS Car chacun sera salé de feu; et toute oblation sera salée de sel.</p>	<p>SG Car tout homme sera salé de feu.</p>	<p>FDBY Car chacun sera salé de feu; et tout sacrifice sera salé de sel.</p>	
<p>Marc 10:21</p>				

<p>KJV Then Jesus beholding him loved him, and said unto him, One thing thou lackest: go thy way, sell whatsoever thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, take up the cross, and follow me.</p>	<p>OS Et Jésus, jetant les yeux sur lui, l'aima et lui dit: Il te manque une chose: Va, vends tout ce que tu as, et le donne aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel; après cela viens, suis-moi, en te chargeant de la croix.</p>	<p>SG Jésus, l'ayant regardé, l'aima, et lui dit: Il te manque une chose; va, vends tout ce que tu as, donne-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel. Puis viens, et suis-moi.</p>	<p>FDBY Et Jésus, l'ayant regardé, l'aima, et lui dit: Une chose te manque: va, vends tout ce que tu as et donne aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel, et viens, suis-moi, ayant chargé la croix.</p>	
<p>Marc 11:10</p>				
<p>KJV Blessed be the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord: Hosanna in the highest.</p>	<p>OS Béni soit le règne de David notre père, qui vient au nom du Seigneur! Hosanna dans les lieux très hauts!</p>	<p>SG Béni soit le règne qui vient, le règne de David, notre père! Hosanna dans les lieux très hauts!</p>	<p>FDBY Béni soit le royaume de notre père David, qui vient. Hosanna dans les lieux très-hauts!</p>	
<p>Marc 12:29</p>				
<p>KJV And Jesus answered him, The first of all the commandments is, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord:</p>	<p>OS Jésus lui répondit: Le premier de tous les commandements c'est : Écoute, Israël, le Seigneur notre Dieu est le seul Seigneur.</p>	<p>SG Jésus répondit: Voici le premier: Écoute, Israël, le Seigneur, notre Dieu, est l'unique Seigneur;</p>	<p>FDBY Et Jésus lui répondit: Le premier de tous les commandements est: "Écoute, Israël, le *Seigneur notre Dieu est un seul *Seigneur;</p>	
<p>Marc 13:14</p>				

<p>KJV ¶But when ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let him that readeth understand,) then let them that be in Judaea flee to the mountains:</p>	<p>OS Or, quand vous verrez l'abomination de la désolation, dont le prophète Daniel a parlé, établie où elle ne doit pas être (que celui qui le lit y fasse attention); alors, que ceux qui sont en Judée, s'enfuient dans les montagnes;</p>	<p>SG Lorsque vous verrez l'abomination de la désolation établie là où elle ne doit pas être,- que celui qui lit fasse attention,- alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes;</p>	<p>FDBY ¶Et quand vous verrez l'abomination de la désolation établie où elle ne doit pas être (que celui qui lit comprenne), alors que ceux qui sont en Judée s'enfuient dans les montagnes;</p>	
<p>Luc 1:28</p>				
<p>KJV And the angel came in unto her, and said, Hail, thou that art highly favoured, the Lord is with thee: blessed art thou among women.</p>	<p>OS Et l'ange étant entré auprès d'elle, lui dit: Je te salue, toi qui as été reçue en grâce; le Seigneur est avec toi; tu es bénie entre les femmes.</p>	<p>SG L'ange entra chez elle, et dit: Je te salue, toi à qui une grâce a été faite; le Seigneur est avec toi.</p>	<p>FDBY Et l'ange étant entré auprès d'elle, dit: Je te salue, toi que Dieu fait jouir de sa faveur! Le *Seigneur est avec toi; tu es bénie entre les femmes.</p>	
<p>Luc 4:4</p>				
<p>KJV And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, but by every word of God.</p>	<p>OS Et Jésus lui répondit: Il est écrit: L'homme ne vivra pas seulement de pain, mais de toute parole de Dieu.</p>	<p>SG Jésus lui répondit: Il est écrit: L'Homme ne vivra pas de pain seulement.</p>	<p>FDBY Et Jésus lui répondit, disant: Il est écrit que "l'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole de Dieu".</p>	
<p>Luc 4:8</p>				

KJV And Jesus answered and said unto him, Get thee behind me, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.	OS Mais Jésus lui répondit: Arrière de moi, Satan; car il est écrit: Tu adoreras le Seigneur ton Dieu, et tu le serviras lui seul.	SG Jésus lui répondit: Il est écrit: Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et tu le serviras lui seul.	FDBY Et Jésus, lui répondant, dit: Il est écrit: "Tu rendras hommage au Seigneur ton Dieu, et tu le serviras lui seul".		
Luc 11:2					
KJV And he said unto them, When ye pray, say, Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, so in earth.	OS Et il leur dit: Quand vous priez, dites: Notre Père qui es aux cieux; ton nom soit sanctifié; ton règne vienne; ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel;	SG Il leur dit: Quand vous priez, dites: Père! Que ton nom soit sanctifié; que ton règne vienne.	FDBY Et il leur dit: Quand vous priez, dites: Père, que ton nom soit sanctifié; que ton règne vienne;		
Luc 11:4					
KJV And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil.	OS Pardonne-nous nos péchés; car nous pardonnons aussi à tous ceux qui nous ont offensés; et ne nous induis point en tentation; mais délivre-nous du malin.	SG pardonne-nous nos péchés, car nous aussi nous pardonnons à quiconque nous offense; et ne nous induis pas en tentation.	FDBY et remets-nous nos péchés, car nous-mêmes aussi nous remettons à tous ceux qui nous doivent; et ne nous induis pas en tentation.		
Luc 11:44					
KJV Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites! for ye are as graves which appear not, and the men that walk over them are not aware of them.	OS Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous ressemblez aux sépulcres qui ne paraissent point, et les hommes qui marchent dessus n'en savent rien.	SG Malheur à vous! parce que vous êtes comme les sépulcres qui ne paraissent pas, et sur lesquels on marche sans le savoir.	FDBY Malheur à vous! car vous êtes comme les sépulcres qui ne paraissent pas; et les hommes, marchant dessus, n'en savent rien.		
Luc 20:23					

KJV But he perceived their craftiness, and said unto them, Why tempt ye me?	OS Mais Jésus comprenant leur artifice, leur dit: Pourquoi me tentez-vous?	SG Jésus, apercevant leur ruse, leur répondit:	FDBY Et s'apercevant de leur perfidie, il leur dit: Pourquoi me tentez-vous?		
Luc 21:4					
KJV For all these have of their abundance cast in unto the offerings of God: but she of her penury hath cast in all the living that she had.	OS Car tous ceux-là ont mis, dans les offrandes de Dieu , de leur superflu; mais celle-ci y a mis de son nécessaire tout ce qu'elle avait pour vivre.	SG car c'est de leur superflu que tous ceux-là ont mis des offrandes dans le tronc, mais elle a mis de son nécessaire, tout ce qu'elle avait pour vivre.	FDBY car tous ceux-ci ont jeté aux offrandes de Dieu de leur superflu, mais celle-ci y a jeté de sa pénurie, tout ce qu'elle avait pour vivre.		
Luc 23:38					
KJV And a superscription also was written over him in letters of Greek, and Latin , and Hebrew, THIS IS THE KING OF THE JEWS	OS Et il y avait cette inscription au-dessus de sa tête, en grec, en latin et en hébreu: CELUI-CI EST LE ROI DES JUIFS.	SG Il y avait au-dessus de lui cette inscription: Celui-ci est le roi des Juifs.	FDBY Et il y avait aussi au-dessus de lui un écriteau en lettres grecques, romaines, et hébraïques: Celui-ci est le roi des Juifs.		
Jean 4:42					
KJV And said unto the woman, Now we believe, not because of thy saying: for we have heard him ourselves, and know that this is indeed the Christ , the Saviour of the world.	OS Et ils disaient à la femme: Ce n'est plus à cause de ton récit, que nous croyons; car nous avons entendu nous-mêmes, et nous savons que celui-ci est véritablement le Sauveur du monde, le Christ.	SG et ils disaient à la femme: Ce n'est plus à cause de ce que tu as dit que nous croyons; car nous l'avons entendu nous-mêmes, et nous savons qu'il est vraiment le Sauveur du monde.	FDBY et ils disaient à la femme: Ce n'est plus à cause de ton dire que nous croyons; car nous-mêmes nous l'avons entendu, et nous connaissons que celui-ci est véritablement le Sauveur du monde.		
Jean 10:26					
KJV But ye believe not, because ye are not of my sheep, as I said unto you.	OS Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'êtes point de mes brebis, comme je vous l'ai dit.	SG Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'êtes pas de mes brebis.	FDBY mais vous, vous ne croyez pas, car vous n'êtes pas de mes brebis, comme je vous l'ai dit.		



Plusieurs questions se posent !

Y a-t-il beaucoup d'autres différences entre les versions bibliques françaises

? Oui, elles se comptent par dizaines. Le **premier panneau de l'expo** recapitule toutes mes recherches comparées dans les principales versions disponibles.

Pourquoi les Bibles modernes sont-elles si différentes des Bibles anciennes ?

Tout simplement parce que les textes grecs utilisés ont été corrompus au XIX^e siècle par des hommes sans piété véritable, ayant même pratiqué l'occultisme. Dans le deuxième panneau de l'expo, j'explique **comment le diable a travaillé par tenter de falsifier la Sainte Bible**.

Qui a intérêt à falsifier le texte biblique ? Dans quel but ?

Ceux que l'on appelle les New-agers, adeptes de la philosophie du New-Age, oeuvrent en secret pour établir une religion mondiale et universelle. **Ils préparent, consciemment ou non, peu importe, le nouveau culte de l'antichrist**. Le troisième panneau de l'exposition leur est consacré.

Est-ce si dangereux que cela, toutes ces petites falsifications de la Sainte Bible ?

Le diable veut SA bible. Elle servira au culte de l'antichrist. Ceux qui ne sont pas attentifs croiront rendre un culte à Dieu. **Dans le quatrième panneau de l'expo, j'explique le sens profond des mots new-age qui envahissent nos Bibles. Je présente certains passages de la Nouvelle Bible Bayard, en montrant comment le vocabulaire choisi est purement New-age**. On enlève le mot ENFER, le mot REPENTANCE, le mot CHARITE est remplacé par le mot AMOUR, le mot CHRIST est retiré du prénom JESUS, on remplace JESUS par SEIGNEUR : bref, l'antichrist prépare le vocabulaire qui servira à ses doctrines apostates, car il se servira de certains concepts chrétiens pour se faire adorer.

Que faire pour défendre l'intégrité de la Sainte Bible ?

Faire passer le message, enseigner ces choses parmi les membres des Eglises de Christ. Abandonner les traductions corrompues et se tourner vers de bonnes traductions. Dans le dernier panneau de l'expo, je donne des infos : sites web, infos bibles pour se procurer de bonnes traductions.

Que le Seigneur Jésus-Christ nous conduise sur le bon chemin, qui est étroit mais qui est sûr !

Le scandale des Bibles *New-age*

Thème par thème, tous les versets bibliques corrompus

Voici les preuves, Bible à l'appui, du travail de sape que le Diable a entrepris dans les Bibles modernes. Par des omissions, des approximations, par des remplacements de mots apparemment sans grandes conséquences, le venin a contaminé la plupart des Bibles modernes : Version Segond 1910, TOB, Bible de Jérusalem, parfois même la version Darby.

Dans les tableaux ci-dessous, chaque thème biblique est étudié. Pour chaque verset corrompu, on donne la référence, notre commentaire et les traductions de :

la Bible anglais KING JAMES 1611 (KJV), qui est la plus fidèle, notre référence
 la Bible Ostervald (OS ou OST), de 1744, revue en 1996, qui suit la KJV à 85 %,
 la Bible Segond (SG ou LSG) 1910, qui pose de gros problèmes,
 La Darby revue en 1991, (FDBV), plus fidèle, mais parfois avec des erreurs,
 la Tob 1972 (TOB), traduction oecuménique de la Bible,
 La Bible de Jérusalem 1955 (JER), traduction catholique.

Actes 7:30				
KJV And when forty years were expired, there appeared to him in the wilderness of mount Sina an angel of the Lord in a flame of fire in a bush.	OS Quarante ans après, l'ange du Seigneur lui apparut au désert de la montagne de Sina, dans la flamme d'un buisson en feu.	SG Quarante ans plus tard, un angel lui apparut, au désert de la montagne de Sinaï, dans la flamme d'un buisson en feu.	FDBY Et, quarante ans s'étant écoulés, un ange lui apparut au désert de la montagne de Sinaï, dans la flamme de feu d'un buisson.	
Actes 23:9				
KJV And there arose a great cry: and the scribes that were of the Pharisees' part arose, and strove, saying, We find no evil in this man: but if a spirit or an angel hath spoken to him, let us not fight against God.	OS Il y eut donc une grande clameur. Et les Scribes du parti des Pharisiens se levant, disputaient et disaient: Nous ne trouvons aucun mal en cet homme, et si un esprit ou un ange lui a parlé, ne combattons point contre Dieu.	SG Il y eut une grande clameur, et quelques scribes du parti des pharisiens, s'étant levés, engagèrent un vif débat, et dirent: Nous ne trouvons aucun mal en cet homme; peut-être un esprit ou un ange lui a-t-il parlé.	FDBY Et il s'éleva une grande clameur; et quelques scribes du parti des pharisiens se levèrent et contestèrent, disant: Nous ne trouvons aucun mal en cet homme; mais si un esprit lui a parlé, ou un ange...	
Romains 1:5 (ambiguïté dans la SG)				

<p>KJV By whom we have received grace and apostleship, for obedience to the faith among all nations, for his name:</p>	<p>OS 1:5 Par qui nous avons reçu la grâce et l'apostolat, afin d'amener à l'obéissance de la foi en son nom toutes les nations;</p>	<p>SG par qui nous avons reçu la grâce et l'apostolat, pour amener en son nom à l'obéissance de la foi tous les païens,</p>	<p>FDBY par lequel nous avons reçu grâce et apostolat, pour l'obéissance de la foi parmi toutes les nations, pour son nom,</p>		
<p>Rm 1:7</p>					
<p>KJV To all that be in Rome, beloved of God, called to be saints: Grace to you and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ.</p>	<p>OS A tous les bien-aimés de Dieu, appelés et saints, qui sont à Rome; la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!</p>	<p>SG à tous ceux qui, à Rome, sont bien-aimés de Dieu, appelés à êtres saints: que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!</p>	<p>FDBY -à tous les bien-aimés de Dieu qui sont à Rome, saints appelés: Grâce et paix à vous, de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus Christ!</p>		
<p>Rm 1:16</p>					
	<p>OS Car je n'ai point honte de l'Évangile de Christ, car c'est la puissance de Dieu, pour le salut de tous ceux qui croient, du Juif d'abord, du Grec ensuite. 1:17 Car en lui la justice de Dieu est révélée de foi en foi, selon qu'il est écrit: Le juste vivra par la foi.</p>	<p>SG Car je n'ai point honte de l'Évangile: c'est une puissance de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du Grec, 1:17 parce qu'en lui est révélée la justice de Dieu par la foi et pour la foi, selon qu'il est écrit: Le juste vivra par la foi.</p>			
<p>Rm 1:18</p>					

	OS Car la colère de Dieu se déclare du ciel contre toute l'impunité et l'injustice des hommes, qui retiennent la vérité dans l'injustice,	SG La colère de Dieu se révèle du ciel contre toute impiété et toute injustice des hommes qui retiennent injustement la vérité captive,			
Rm 1:28					
	Os 1:28 Et, comme ils ne se sont pas souciés de connaître Dieu, Dieu les a livrés à un esprit dépravé , en sorte qu'ils commettent des choses indignes.	SG Comme ils ne se sont pas souciés de connaître Dieu, Dieu les a livrés à leur sens réprouvé , pour commettre des choses indignes,			
Rm 3:22					
	OS La justice de Dieu, dis-je, par la foi en Jésus-Christ, pour tous ceux et sur tous ceux qui croient;	SG justice de Dieu par la foi en Jésus-Christ pour tous ceux qui croient. Il n'y a point de distinction.			
Rm 3:25 (ambiguïté dans la SG)					

	<p>OS Que Dieu avait destiné à être une victime propitiatoire;par la foi, en son sang, afin de manifester sa justicepar le pardon des péchés commis auparavant, pendant les jours de la patience de Dieu;</p>	<p>SG 3:25 C'est lui que Dieu a destiné, par son sang, à être, pour ceux qui croiraient victime propitiatoire, afin de montrer sa justice, parce qu'il avait laissé impunis les péchés commis auparavant, au temps de sa patience, afin, dis-je,</p>			
<p>Rm 5:3-4</p>					
	<p>OS Et non seulement en cela, mais nous nous glorifions même dans les afflictions, sachant que l'affliction produit la patience, Et la patience la vertu éprouvée, et la vertu éprouvée l'espérance.</p>	<p>SG Bien plus, nous nous glorifions même des afflictions, sachant que l'affliction produit la persévérance, la persévérance la victoire dans l'épreuve, et cette victoire l'espérance.</p>			
<p>Rom 8:1</p>					

	<p>Os Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ, qui marchent, non selon la chair, mais selon l'esprit; 8:2 Parce que la loi de l'Esprit de vie, qui est en Jésus-Christ, m'a affranchi de la loi du péché et de la mort.</p>	<p>SG 8 :1 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ. 8:2 En effet, la loi de l'esprit de vie en Jésus-Christ m'a affranchi de la loi du péché et de la mort.</p>			
Rm 8:18					
	<p>OS Car j'estime qu'il n'y a point de proportion entre les souffrances du temps présent et la gloire à venir, qui sera manifestée en nous.</p>	<p>SG 8:18 J'estime que les souffrances du temps présent ne sauraient être comparées à la gloire à venir qui sera révélée pournous.</p>			
Rm 9:28					
	<p>Os Car le Seigneur consommera et abrègera l'affaire avec justice; le Seigneur fera une grande diminution sur la terre.</p>	<p>SG Car le Seigneur exécutera pleinement et promptement sur la terre ce qu'il a résolu.</p>			
Rom 10:9					

	<p>Ost Elle dit que si tu confesses de ta bouche que Jésus est le Seigneur, et que tu croies dans ton coeur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.</p>	<p>SG Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton coeur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.</p>			
<p>Rm 12:2</p>					
	<p>Os Et ne vous conformez point au présent siècle, mais soyez transformés par le renouvellement de votre esprit, afin que vous éprouviez que la volonté de Dieu est bonne, agréable et parfaite.</p>	<p>SG Ne vous conformez pas au siècle présent, mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence, afin que vous discerniez quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait.</p>			
<p>Rm 14:9</p>					

	<p>Os Car c'est pour cela que Christ est mort, et qu'il est ressuscité, et qu'il a repris la vie, afin de dominer sur les morts et sur les vivants.</p>	<p>Sg 14:9 Car Christ est mort et il a vécu, afin de dominer sur les morts et sur les vivants.</p>			
<p>Rm 14:23</p>					
	<p>OS Mais celui qui doute au sujet d'un aliment, est condamné s'il en mange, parce qu'il n'agit pas avec foi; or tout ce que l'on ne fait pas avec foi, est un péché.</p>	<p>SG 14:23 Mais celui qui a des doutes au sujet de ce qu'il mange est condamné, parce qu'il n'agit pas par conviction. Tout ce qui n'est pas le produit d'une conviction est péché.</p>			
<p>Rm 15 : 8</p>					

	<p>OS Je dis donc que Jésus-Christ a été ministre des circoncis, pour montrer la fidélité de Dieu, en accomplissant les promesses faites aux pères;</p>	<p>SG 15:8 Je dis, en effet, que Christ a été serviteur des circoncis, pour prouver la véracité de Dieu en confirmant les promesses faites aux pères,</p>			
Rm 15:21					
	<p>OS Selon qu'il est écrit: Ceux à qui il n'avait point été annoncé, le verront, et ceux qui n'en avaient point entendu parler, l'entendront.</p>	<p>SG Ceux à qui il n'avait point été annoncé verront, Et ceux qui n'en avaient point entendu parler comprendront.</p>			
Rm 15:29					

	OS Or, je sais qu'en me rendant auprès de vous, je viendrai avec la plénitude des bénédictions de l'Évangile de Christ.	SG Je sais qu'en allant vers vous, c'est avec une pleine bénédiction de Christ que j'irai.			
Rom 15:31					
	OS Afin que je sois délivré des incrédules de Judée, et que mon ministère à Jérusalem soit agréable aux Saints;	SG afin que je sois délivré des incrédules de la Judée, et que les dons que je porte à Jérusalem soient agréés des saints,			
1 Corinthiens 5:7					
	OS Nettoyez donc le vieux levain, afin que vous deveniez une nouvelle pâte, comme vous êtes sans levain; car Christ, notre Pâque, a été immolé pour nous .	SG Faites disparaître le vieux levain, afin que vous soyez une pâte nouvelle, puisque vous êtes sans levain, car Christ, notre Pâque, a été immolé.			
1 Corinthiens 15:47					
	OS Le premier homme, étant de la terre, est terrestre, et le second homme, le Seigneur , est du ciel.	SG Le premier homme, tiré de la terre, est terrestre; le second homme est du ciel.			

1 Corinthiens 16:22				
	OS Si quelqu'un n'aime point le Seigneur Jésus-Christ , qu'il soit anathème, Maranatha! (Le Seigneur vient.)	SG Si quelqu'un n'aime pas le Seigneur, qu'il soit anathème! Maranatha.		
2 Corinthiens 4:6 (SG sème le doute)				
	OS Car le Dieu qui a dit que la lumière resplendisse au milieu des ténèbres, est celui qui a resplendi dans nos cœurs, pour faire briller la lumière de la connaissance de la gloire de Dieu en la personne de Jésus-Christ.	SG Car Dieu, qui a dit: La lumière brillera du sein des ténèbres! a fait briller la lumière dans nos cœurs pour faire resplendir la connaissance de la gloire de Dieu sur la face de Christ.		
Galates 3:1				
	OS O Galates dépourvus de sens! qui vous a fascinés pour que vous n'obéissiez plus à la vérité? vous, aux yeux de qui Jésus-Christ a été vivement dépeint, et comme crucifié en vous?	SG Ô Galates, dépourvus de sens! qui vous a fascinés, vous, aux yeux de qui Jésus-Christ a été peint comme crucifié?		
Galates 3:17 (SG sème le doute)				

	OS Voici donc ce que je dis: Quant au contrat que Dieu a auparavant confirmé en Christ, la loi, qui n'est venue que quatre cent trente ans après, n'a pu l'annuler, pour abolir la promesse.	SG Voici ce que j'entends: une disposition, que Dieu a confirmée antérieurement, ne peut pas être annulée, et ainsi la promesse rendue vaine, par la loi survenue quatre cent trente ans plus tard.			
Galates 6:15 A noter : Ostervald ne traduit pas "nouvelle créature" au contraire des autres versions. On peut lui en faire le reproche.					
KJV For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature.	OS Car en Jésus-Christ , la circoncision ne sert de rien, ni l'incirconcision; mais la nouvelle naissance	SG Car ce n'est rien que d'être circoncis ou incirconcis; ce qui est quelque chose, c'est d'être une nouvelle créature.	FDBY Car ni la circoncision, ni l'incirconcision ne sont rien, mais une nouvelle création.		
Ephésiens 3:9					

	OS Et de mettre en évidence devant tous , quelle est la dispensation du mystère caché de tout temps en Dieu, qui a créé toutes choses par Jésus-Christ ,	SG et de mettre en lumière quelle est la dispensation du mystère caché de tout temps en Dieu qui a créé toutes choses,			
Ephésiens 3:14					
	OS C'est pour ce sujet que je fléchis les genoux devant le Père de notre Seigneur Jésus-Christ ,	SG A cause de cela, je fléchis les genoux devant le Père,			
Philippiens 3:16					
	OS Cependant, au point où nous sommes parvenus, marchons suivant la même règle, et ayons les mêmes sentiments .	SG Seulement, au point où nous sommes parvenus, marchons d'un même pas.			
Colossiens 1:14					
	OS En qui nous avons la rédemption par son sang , la rémission des péchés.	SG en qui nous avons la rédemption, la rémission des péchés.			

1 Timothée 3:16

OS Et, de l'aveu de tous, le mystère de piété est grand: **Dieu**a été manifesté en chair, justifié par l'Esprit, vu des anges, prêché parmi les Gentils, cru dans le monde, et élevé dans la gloire.

SG Et, sans contredit, le mystère de la piété est grand: **celui** qui a été manifesté en chair, justifié par l'Esprit, vu des anges, prêché aux Gentils, cru dans le monde, élevé dans la gloire.

1 Timothée 6:6

OS Or, c'est un grand gain que la piété avec le **contentement d'esprit**.

SG C'est, en effet, une grande source de gain que la piété avec le contentement;

Hebreux 10:34

	<p>OS Car vous avez aussi compati à mes liens, et vous avez accueilli avec joie l'enlèvement de vos biens, sachant que vous avez pour vous dans les cieux des biens plus excellents, et qui sont permanents.</p>	<p>SG En effet, vous avez eu de la compassion pour les prisonniers, et vous avez accepté avec joie l'enlèvement de vos biens, sachant que vous avez des biens meilleurs et qui durent toujours.</p>		
<p>1 Pierre 4:1 (SG sème le doute)</p>				
	<p>OS Christ ayant donc souffert pour nous dans la chair, vous aussi, armez-vous de cette même pensée, que celui qui a souffert en la chair, a cessé de pécher;</p>	<p>SG Ainsi donc, Christ ayant souffert dans la chair, vous aussi armez-vous de la même pensée. Car celui qui a souffert dans la chair en a fini avec le péché,</p>		
<p>1 Pierre 4:14</p>				

	OS Si l'on vous dit des injures pour le nom de Christ, vous êtes bienheureux; car l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu, repose sur vous. Il est blasphémé par eux, mais il est glorifié par vous.	SG Si vous êtes outragés pour le nom de Christ, vous êtes heureux, parce que l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu, repose sur vous.			
1 Jean 4:3					
	OS Et tout esprit qui ne confesse pas Jésus-Christ venu en chair , n'est point de Dieu. Or, c'est là celui de l'antichrist, dont vous avez entendu dire qu'il vient, et qui est déjà à présent dans le monde.	SG et tout esprit qui ne confesse pas Jésus n'est pas de Dieu, c'est celui de l'antéchrist, dont vous avez appris la venue, et qui maintenant est déjà dans le monde.			
1 Jean 5:8 (SG sème le doute)					
	OS Il y en a aussi trois qui rendent témoignage sur la terre; l'Esprit, l'eau, et le sang; et ces trois-là se rapportent à une seule chose.	SG l'Esprit, l'eau et le sang, et les trois sont d'accord.			
Apocalypse 1:11					

	OS Qui disait: Je suis l'Alpha et l'Oméga, le premier et le dernier ; ce que tu vois, écris-le dans un livre et l'envoie aux sept Églises qui sont en Asie, à Éphèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie et à Laodicée.	SG qui disait: Ce que tu vois, écris-le dans un livre, et envoie-le aux sept Églises, à Éphèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie, et à Laodicée.			
Apocalypse 2:15					
	OS Pareillement, tu en as, toi aussi, qui tiennent la doctrine des Nicolaïtes; ce que je hais.	SG De même, toi aussi, tu as des gens attachés pareillement à la doctrine des Nicolaïtes.			
Apocalypse 5:14					
	OS Et les quatre animaux disaient: Amen. Et les vingt-quatre Anciens se prosternèrent et adorèrent celui qui vit aux siècles des siècles.	SG Et les quatre êtres vivants disaient: Amen! Et les vieillards se prosternèrent et adorèrent.			
Apocalypse 21:24					
	OS Et les nations qui auront été sauvées , marcheront à sa lumière, et les rois de la terre y apporteront leur gloire et leur honneur.	SG Les nations marcheront à sa lumière, et les rois de la terre y apporteront leur gloire.			

Enfin, dans les références ci-dessous, on note des omissions fréquentes du mot **Christ** quand il est associé à Jésus, dans de nombreux passages de **SEGOND**

1 CO 5:4					
KJV In the name of our Lord Jesus Christ, when ye are gathered together, and my spirit, with the power of our Lord Jesus Christ ,	OST (Au nom de notre Seigneur Jésus-Christ, vous et mon esprit étant assemblés, avec la puissance de notre Seigneur Jésus- Christ .)	LSG Au nom du Seigneur Jésus, vous et mon esprit étant assemblés avec la puissance de notre Seigneur Jésus,	FDBY (vous et mon esprit étant assemblés avec la puissance de notre Seigneur Jésus Christ), de livrer, au nom de notre Seigneur Jésus Christ, celui qui a ainsi commis cette action,		
1 CO 9:1					
KJV Am I not an apostle? am I not free? have I not seen Jesus Christ our Lord? are not ye my work in the Lord?	OST Ne suis-je pas apôtre? Ne suis-je pas libre? N'ai-je pas vu Jésus- Christ notre Seigneur? N'êtes-vous pas mon œuvre dans le Seigneur?	LSG Ne suis-je pas libre? Ne suis-je pas apôtre? N'ai-je pas vu Jésus notre Seigneur? N'êtes-vous pas mon oeuvre dans le Seigneur?	FDBY Ne suis-je pas libre? Ne suis-je pas apôtre? N'ai-je pas vu Jésus notre Seigneur? N'êtes-vous pas, vous, mon ouvrage dans le Seigneur?		
1 Co 16:23					
KJV The grace of our Lord Jesus Christ be with you.	OST La grâce du Seigneur Jésus- Christ soit avec vous.	LSG Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec vous!	FDBY Que la grâce du Seigneur Jésus Christ soit avec vous!		

2 CO 11:31					
KJV The God and Father of our Lord Jesus Christ , which is blessed for evermore, knoweth that I lie not.	OST Dieu, qui est le Père de notre Seigneur Jésus- Christ , et qui est béni éternellement, sait que je ne mens point.	LSG Dieu, qui est le Père du Seigneur Jésus, et qui est béni éternellement, sait que je ne mens point!...	FDBY Dieu et Père du Seigneur Jésus (lui qui est béni éternellement), sait que je ne mens point.		
1 THES 3:13					
KJV To the end he may stablish your hearts unblameable in holiness before God, even our Father, at the coming of our Lord Jesus Christ with all his saints.	OST Et qu'il affermisse vos cœurs pour qu'ils soient irrépréhensibles dans la sainteté devant Dieu notre Père, à l'avènement de notre Seigneur Jésus- Christ avec tous ses saints.	LSG afin d'affermir vos cœurs pour qu'ils soient irréprochables dans la sainteté devant Dieu notre Père, lors de l'avènement de notre Seigneur Jésus avec tous ses saints!	FDBY pour affermir vos cœurs sans reproche en sainteté devant notre Dieu et Père en la venue de notre Seigneur Jésus avec tous ses saints.		
2 THES 1:8					
KJV In flaming fire taking vengeance on them that know not God, and that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ :	OST Dans un feu flamboyant, pour exercer la vengeance contre ceux qui ne connaissent point Dieu, et qui n'obéissent pas à l'Évangile de notre Seigneur Jésus- Christ .	LSG au milieu d'une flamme de feu, pour punir ceux qui ne connaissent pas Dieu et ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile de notre Seigneur Jésus.	FDBY en flammes de feu, exerçant la vengeance contre ceux qui ne connaissent pas Dieu, et contre ceux qui n'obéissent pas à l'évangile de notre Seigneur Jésus Christ ;		
2 TIM 4:22					

KJV The Lord Jesus Christ be with thy spirit. Grace be with you. Amen.	OST Le Seigneur Jésus- Christ soit avec ton esprit! La grâce soit avec vous! Amen.	LSG Que le Seigneur soit avec ton esprit! Que la grâce soit avec vous!	FDBY Le Seigneur Jésus Christ soit avec ton esprit. Que la grâce soit avec vous		
AP 1:9					
KJV John, who also am your brother, and companion in tribulation, and in the kingdom and patience of Jesus Christ , was in the isle that is called Patmos, for the word of God, and for the testimony of Jesus Christ .	OST Moi Jean, votre frère et qui ai part avec vous à la tribulation et au règne, et à la patience de Jésus- Christ , j'étais dans l'île appelée Patmos, pour la parole de Dieu, et pour le témoignage de Jésus- Christ .	LSG Moi Jean, votre frère, et qui ai part avec vous à la tribulation et au royaume et à la persévérance en Jésus, j'étais dans l'île appelée Patmos, à cause de la parole de Dieu et du témoignage de Jésus.	FDBY Moi, Jean, qui suis votre frère et qui ai part avec vous à la tribulation et au royaume et à la patience en Jésus, j'étais dans l'île appelée Patmos, pour la parole de Dieu et pour le témoignage de Jésus Christ .		
Ap 12:17					
KJV And the dragon was wroth with the woman, and went to make war with the remnant of her seed, which keep the commandments of God, and have the testimony of Jesus Christ .	OST Le dragon s'irrita contre la femme, et s'en alla faire la guerre aux restes de sa postérité, qui gardent les commandements de Dieu, et qui ont le témoignage de Jésus- Christ .	LSG Et le dragon fut irrité contre la femme, et il s'en alla faire la guerre aux restes de sa postérité, à ceux qui gardent les commandements de Dieu et qui ont le témoignage de Jésus.	FDBY Et le dragon fut irrité contre la femme, et s'en alla faire la guerre contre le résidu de la semence de la femme, ceux qui gardent les commandements de Dieu et qui ont le témoignage de Jésus.		
Ap 22:21.					

KJV The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.	OST La grâce de notre Seigneur Jésus- Christ soit avec vous tous! Amen.	LSG Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec tous!	FDBY Que la grâce du Seigneur Jésus Christ soit avec tous les saints.		
--	--	--	--	--	--

Enfin, voici une liste de versets où le mot **saints a été omis dans les Bibles modernes telle la Segond 1910.**

2 Pierre 1:21 hommes saints ; Mat 25 :31 anges saints ; 1 The 5:27 frères saints ; Apo 22 :6 saints prophètes ; Apo 18 :20 apôtres et les prophètes les saints ; Jean 7 :39 l'Esprit Saint ; 1 Cor 2 :13 l'Esprit Saint ; Mat 12 :31 l'Esprit Saint ; Act 6 :3 l'Esprit Saint ; Act 8 :18 l'Esprit Saint

Une fois présentés les premières techniques du diable, et les premiers acteurs qu'il s'est choisi, avançons dans le temps et venons-en au XXI^e siècle.

Nouvelle ère, nouveaux acteurs : le New-Age continue le travail de sape et de falsification de la Sainte Bible.

Toutes ces différences entre les traductions sont dues à l'utilisation de textes grecs soi-disant originaux MAIS corrompus au XIX^e siècle. Dans le deuxième panneau de l'exposition, je fais le point sur les anciennes techniques que le diable a utilisées pour falsifier la Sainte Bible.

Le scandale des Bibles *New-age*

Les techniques du Diable pour corrompre la Sainte Bible

Et ils adorèrent le dragon qui avait donné pouvoir à la bête ; et ils adorèrent la bête, disant : qui est semblable à la bête ?

Apocalypse 13 :4

Le père dont vous êtes issus, c'est le diable, et vous voulez accomplir les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement, et il n'a point persisté dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui. Lorsqu'il dit le mensonge, il parle de son propre fonds; car il est menteur, et le père du mensonge.

Jean 8:44



L'objectif du diable : s'infiltrer dans la Parole de Dieu

La route de Satan pour sa quête du trône est barrée par un petit livre : la Sainte Bible, Parole de Dieu pour les hommes. Lorsqu'on ouvre ce livre, un mur de mots se dresse, gravés dans la pierre. Dans ce livre, il est écrit :

Tu adoreras le Seigneur ton Dieu et lui seulement... *Luc 4 :8*

Voulant affaiblir ce mur, Satan s'esquive entre les pierres, espérant ne pas être reconnu. Jésus nous a mis en garde contre les techniques du Diable :

Satan vient, et enlève la parole qui avait été semée dans leur

cœur. *Marc 4 :15*

Première attaque du diable : corrompre le texte grec de la Bible, en utilisant deux hommes sans piété, et même occultes, Westcott et Hort.

L'équipe des traducteurs de la TOB, traduction oecuménique de la Bible, déclare dans la préface de leur première édition de 1972, que l'un des meilleurs textes grecs de la Bible est celui de Nestle-Aland, édition critique basée sur les révisions du XIX^e effectuées par Tischendorf, Westcott et Hort, et Weiss.

Voici qui étaient deux de ces spécialistes !

Brooke Foss **Westcott** (1825-1901) et Fenton John Anthony **Hort** (1828-1892) étaient deux universitaires anglais qui produisirent le texte grec corrompu sur lequel sont basées les versions modernes. On doit à leur influence dominante sur le Comité de révision de 1871-1881 la plupart des corruptions qui touchent les traductions modernes.

Voici le constat établi par le révérend D. A. White, qui écrit ce qui suit (en page 41 de son livre **Defending the King James Bible**) :

" Le texte de Westcott et Hort modifie le Texte reçu en 5 600 endroits... Mon compte personnel remonte au 2 août 1984 et, au moyen du NOUVEAU TESTAMENT GREC de Scrivener, j'ai relevé 5 604 modifications apportées au Texte reçu par Westcott et Hort dans leur Nouveau Testament grec. De ces 5 604 modifications, j'ai noté :

1 952 omissions (35 %),
467 ajouts (8 %) et
3 185 modifications (57 %).

À ces 5 604 endroits où on notait des modifications, on avait ajouté 4 366 mots, ce qui porte à 9 970 le nombre de mots grecs. C'est donc dire que dans un texte grec de 647 pages (p. ex., le texte de Scrivener), cela représente en moyenne des modifications à 15,4 mots par page du Texte

reçu.

Celui qui étudie l'histoire des traducteurs de la Bible doit connaître la biographie de ces deux hommes. Ces renseignements sont fort bien documentés **dans *Final Authority* de William Grady, et dans *New Age Bible Versions* de Riplinger.**

À eux deux, les livres *Life and Letters of Brooke Foss Westcott* et *Life and Letters of Fenton John Anthony Hort* contiennent plus de 1 800 pages. Il n'y a pas l'ombre d'un témoignage personnel de salut de la part d'aucun de ces hommes, et on ne trouve le nom de Jésus que neuf fois!

Westcott croyait fermement au culte de Marie, tandis que Hort affirmait que le culte de Marie avait beaucoup en commun avec le culte de Jésus.

Hort croyait au maintien des sacrements de l'Église romaine catholique.

Hort croyait en la régénération de l'âme par le baptême tel qu'enseigné par l'Église catholique.

Hort rejetait l'infaillibilité de l'Écriture sainte.

Hort s'intéressait beaucoup aux travaux de Charles Darwin, lui et Westcott rejetaient le récit de la Création.

Westcott ne croyait ni à la seconde venue du Christ sur Terre, ni au millénium, ni au paradis.

Tous deux rejetaient la théorie de l'Enfer et appuyaient les prières pour les morts du purgatoire.

Hort refusait de croire à la Trinité.

Hort refusait de croire aux anges.

Westcott a admis être communiste de nature.

Hort a admis qu'il détestait toute forme de démocratie.

Westcott était un grand buveur de bière. En fait, seulement 12 ans après la parution de la Version révisée, il était le porte-parole d'une brasserie.

Pendant qu'ils travaillaient sur leur texte grec (1851-1871) et au comité de révision de la Version révisée (1871-1881), Westcott et Hort s'étaient attachés " à des esprits séducteurs et à des doctrines inspirées par les démons " (1 Tim. 4:1). **Les deux hommes étaient vivement intéressés par les pratiques occultes et les clubs. Ils mirent sur pied le club *Hermes* en 1845, la *Ghostly Guild* en 1851 puis, au cours de la même année, Hort se joignit à un club secret appelé *Les Apôtres*. Il s'agissait de groupes spirituels qui croyaient en des pratiques antibibliques telles que la *communication avec les morts* (nécromancie).**

Le texte grec de Westcott et de Hort fut remis EN SECRET au Comité de révision.

Les membres du Comité de révision de 1881 promirent de garder le secret relativement au nouveau texte grec utilisé; ils se rencontrèrent en silence pendant 10 ans.

Le texte grec corrompu de Westcott et de Hort n'a été diffusé au public que cinq jours avant le commencement de la Version révisée. Cela a empêché les universitaires qui croyaient en la Bible, dont Dean Burgon, de le réviser et d'exposer un tel tas d'ordures.

Deuxième attaque du diable : interpréter la Bible à travers la critique textuelle

Genèse 3:1

Or, le serpent était le plus fin de tous les animaux des champs, que l'Éternel Dieu avait faits; et **il dit à la femme: *Quoi ! Dieu aurait dit:*** Vous ne mangerez point de tout arbre du jardin!

*(Note : Ostervald est le seul à ne pas mettre de point d'interrogation, car il traite cette phrase du serpent sur le mode de l'interrogation indirecte pour en souligner l'ironie. Toutes les autres traductions ont : Dieu aurait-il dit ? Exemple : King James 1611 : Now the serpent was more subtil than any beast of the field which the LORD God had made. And he said unto the woman, Yea, **hath God said, Ye shall not eat of every tree of the garden?** Genèse 3:1)*



La Bible nous a prévenu que l'une des techniques du diable est de remettre en cause la Parole de Dieu : il aime nous faire douter, nous faire interpréter les paroles de Dieu pour s'y glisser par le scepticisme et la désobéissance.

La critique textuelle est une science littéraire qui tente d'analyser tous les manuscrits bibliques en notre possession pour les classer, les commenter et en définir la valeur. La critique externe essaie de dresser la chronologie et les liens qui unissent ou séparent les vieux manuscrits. La critique interne est une deuxième approche qui **interprète** le contenu des manuscrits. Voici ce qu'écrivent les traducteurs de la TOB :

"Toutefois, cette méthode fait largement intervenir le jugement subjectif du critique, qui doit exploiter tout à la fois son sens personnel du texte et sa connaissance du comportement coutumier des scribes ainsi que des erreurs qu'ils commettent le plus habituellement. Ce caractère subjectif de la méthode explique dans une large mesure qu'elle ne soit, en règle générale, employée que comme un complément à la critique externe".

C'est la critique textuelle du XX^e siècle qui a mis à l'honneur les Codex Vaticanus et Sinaiticus en les déclarant les plus neutres, les plus fidèles qui soient. Pourtant le CODEX Vaticanus est apparu mystérieusement (les traducteurs de la TOB disent : de provenance inconnue !!!!), soi-disant trouvé par hasard au XIX^e siècle dans les caves du Vatican. Le CODEX Sinaiticus aurait été lui aussi soi-disant découvert par Tischendorf dans les rebuts du monastère de Sainte-Catherine, sur le mont Sinaï, au XIX^e siècle.

Au XX^e siècle, ces codexs corrompus ont pris la place qu'occupait le Texte Reçu, utilisé autrefois dans l'impression des Bibles anciennes. Dès l'invention de l'imprimerie, les Bibles publiées reposaient sur le texte biblique grec dit "Syrien" ou "Antiochien", rassemblé vers l'an 300 à Antioche. C'est ce Texte Reçu qu'a utilisé la Réforme Protestante de 1535 à 1750 pour publier des Bibles fidèles.

Les Bible protestantes d'**Olivétan** (1535), Bible de **Genève** (1669), Bible de **David Martin** (1707), Bible de **Jean-Frédéric Ostervald**(1744) reposent sur ce Texte Reçu et permettent aujourd'hui de constater les changements, omissions et altérations que les Bibles modernes ont introduites en se basant sur les codexs Vaticanus et Sinaïticus.

Une fois présentés les premières techniques du diable, et les premiers acteurs qu'il s'est choisi, avançons dans le temps et venons-en au XXI^e siècle.
Nouvelle ère, nouveaux acteurs : le New-Age continue le travail de sape et de falsification de la Sainte Bible.

Le scandale des Bibles *New-age*

Les artisans du New-Age sont à l'oeuvre aujourd'hui

6 Et l'Éternel dit: Voici, c'est un seul peuple, et ils ont tous le même langage, et voilà ce qu'ils commencent à faire; et maintenant rien ne les empêchera d'exécuter tout ce qu'ils ont projeté.

7 **Allons, descendons, et confondons là leur langage, en sorte qu'ils n'entendent point le langage l'un de l'autre.**

8 Et l'Éternel les dispersa de là sur la face de toute la terre, et ils cessèrent de bâtir la ville.

9 C'est pourquoi son nom fut appelé Babel (confusion); car l'Éternel y confondit le langage de toute la terre, et de là l'Éternel les dispersa sur toute la face de la terre.

Genèse 11

La guerre sera combattue avec des armes mentales dans le monde de la pensée.

Déclaration du Nouvel Age, *Hidden Danger of the Rainbow*, page 73

La guerre des mots



Dieu sépara l'association orgueilleuse des hommes à Babel quand ils voulurent s'élever jusqu'aux cieux. Dieu divisa les langues et les peuples se dispersèrent. Aujourd'hui Satan sait que les mots sont la seule arme dans sa guerre pour conquérir le monde en reliant l'Est avec l'Ouest.

Sa légion véhiculant ce langage commun est appelée " Le Mouvement du Nouvel Age ".

L'Encyclopédie de l'Occultisme et de la Parapsychologie (p. 81) y dévoile le secret de Satan dans sa définition du "**Nouvel Age**", l'appelant une "**révolution grandement sémantique**". (Sémantique implique un changement du sens des mots.)

Dans les propres livres de la "bête" se dévoile sa machination à utiliser les bibles comme cubes de construction pour créer un pont qui ramène à Babel, à travers son Gouvernement Mondial et sa Religion Universelle.

Lola Davis, autre soldat du diable, spécialiste de cette nouvelle sémantique, écrit dans *Toward a One World Religion for the New Age* :

Quand un mot commun convenable est développé, chaque groupe peut aider vers une Religion Mondiale.

Toward a OneWorld for a New Age, page 224

Déjà à l'intérieur de l'église, la femme de l'Évêque de l'Église Épiscopale, James Pike, répète :

[Nous avons] besoin & d'un seul vocabulaire et d'une seule façon de parler pour que nous n'ayons pas le schisme que nous avons eu depuis tant d'années.

A crash course on the New Age, page 35

Certains "Chrétiens" de l'Ouest et les mystiques de l'Est se rejoignent sur un pont sémantique - se rencontrant au milieu - dans la Babylone spirituelle. Voici ce que les troupes New-age chantent en coeur :

"Nous faisons partie d'un seul monde. Nous avons besoin d'une Religion Mondiale. Nous entrons dans un Nouvel Age. "

Toward a New World Religion

"Je suggère une rencontre de toutes les religions du monde. Mon grand rêve personnel est d'obtenir une alliance extraordinaire de toutes les religions avec les Nations Unies & créer un monde complètement nouveau, un Nouvel Age. "

Robert Muller, Assistant Secretary, Nations Unies

" Établir une église basée sur des principes universels. "

(Conseil Unité dans la Diversité) Unity-in-Diversity Council

" Je prédis que de notre vivant nous allons voir essentiellement la montée d'une Nouvelle Religion Mondiale".

The Terrytown Letter 1983, Jean houston, paru dans La Séduction de la Chrétienté

" Établir une église basée sur les principes universels."

Unity-in-Diversity Council, Texte Marrs Dark Secret of the New Age.

« La réorganisation des religions du monde » est la nouvelle religion mondiale.

Externalization of the Hierchy, pages 453-454 , Alice Bailey

En Asie et en Afrique, Satan a déjà défriché des sentiers vers son trône à travers le paganisme qui séduit la plupart des peuples du globe aujourd'hui. Des visions de cet "ange de lumière" éclaire le chemin des masses idolâtres en Amérique Centrale, en Amérique du Sud, au Mexique, en Espagne, en Italie, en Irlande, dans la moitié de l'Europe et en Amérique du Nord. Satan a mis en marche un courant pour amener les sociétés communistes et "christianisées" à la "conversion" à venir.

2 Pierre 2:1 Or, comme il y a eu de faux prophètes parmi le peuple, il y aura aussi parmi vous de faux docteurs, qui introduiront secrètement des sectes pernicieuses, et qui, reniant le Seigneur qui les a rachetés,

attireront sur eux-mêmes une perdition soudaine. 2 Et plusieurs suivront leurs doctrines de perdition, et la voie de la vérité sera blasphémée à cause d'eux. 3 Et par cupidité ils trafiqueront de vous au moyen de paroles trompeuses; mais depuis longtemps leur condamnation ne s'arrête point, et leur perdition ne sommeille point.

Dans le quatrième panneau de l'exposition, je développe le plan du diable qui consiste à se créer SA propre Bible apostate pour y appuyer ses fausses doctrines idolâtres.

Le scandale des Bibles *New-age*

Une Bible pour la religion universelle de l'antichrist


Satan, le véritable maître du Nouvel Age, se délecte dans des mots et phrases codés et mytérieux parce que lorsque ses agents sont questionnés, ils peuvent échapper à la censure publique, cachés derrière un mirage verbal.

Texe Marrs, Dark Secret of the New Age

Les Chrétiens ne peuvent être que désarmés puisque ces termes font partie de leur propre vocabulaire.

Elliott Miller, A Crash Course on the New Age

Une Bible pour la religion universelle de l'antichrist

 Texe Marrs, décrit le plan du diable dans son livre, Dark Secrets of the New Age. Texe est un ancien officier de l'armée de l'air US, ayant travaillé dans les services secrets, l'Intelligence, et il y a gardé de nombreux contacts. Il est au courant de beaucoup de choses et publie livres et articles qui dénoncent le Nouvel Age et ses ramifications. Lui et d'autres auteurs chrétiens et non chrétiens, ont exposé le fait que tous les hommes politiques (de tous les pays et de tous bords), les dirigeants du monde des affaires, des finances, les rois, reines, etc, tous sont liés les uns avec les autres, faisant parti d'organismes secrets, qui sont maintenant dévoilés, grâce à Texe et autres auteurs. Ces gens sont imprégnés de magie, d'astrologie, et sont sous l'influence satanique. Texe Marrs a interviewé Gail Riplinger, l'auteur du Livre "New-age Bible versions", pendant 1 h sur son programme de radio, après la parution de son livre. Elle mentionne son nom dans son livre et le cite. **www.texemarrs.com**. Du temps de Clinton, Texe Marrs était sur sa liste "d'hommes à abattre", ainsi que l'éditeur et imprimeur des traités d'évangélisation CHICK. Voici ce que Texe Marrs révèle :

1. Satan reconnaît qu'une bible est nécessaire pour contrôler les masses. La réalisation d'une Bible du Nouvel Age est en haut de l'échelle de ses priorités.

2. Le Nouvel Age a promis de réaliser une Bible mondiale [qui]& soutiendra les " vérités " trouvées dans les religions hindoue, bouddhiste, musulmane suffi et autres religions mystiques de l'est.

3. La Bible du Nouvel Age sera l'instrument impie par lequel l'Antichrist versera ses doctrines des diables. Elle incorporera les doctrines de premier ordre de la religion mondiale.


4. La stratégie détournée qui semble ressortir pour le Nouvel Age est que la révision ou remise à jour de la Bible, la rende plus "compréhensible en ces temps modernes." Il ne sera pas nécessaire de mettre en scène une attaque frontale de la Chrétienté. La Bible des Chrétiens et des Juifs sera sans aucun doute révisée et "les

passages inacceptables" seront retirés.

(Note de Bibliorama : souviens-toi de ces propos quand tu étudieras avec moi les versets de la nouvelle Bible Bayard, en bas de cette page !)

5. L'église sera unifiée au point de vue doctrine et rituel& L'antichrist saisira le monde politique et le pouvoir économique& établira une Religion Mondiale et un Gouvernement Mondial.

Extrait de : Dark secrets of the New Age, Texe Marrs

 La force de pression pour changer la Bible afin de la conformer à cette Religion Mondiale est concédée par les " initiateurs " qui travaillent sur les projets des nouvelles versions. Certains mots ont une signification théologique depuis des années et les changer aidera à changer la doctrine&

Bob Larson, expert sur les sectes, explique que :

Le problème fondamental des sectes est qu'elles déprécient Dieu, dévalorisent Christ, déifie l'homme, dénie le péché, et dénigre la Parole.

Larson's Book on cults (page 32)

Le stratège du Nouvel Age d'utiliser des mots chrétiens pour voiler leur " venin ", n'est pas passé inaperçu par les observateurs des sectes. Le livre publié par Moody, *Satan's Evangelistic Strategy for This New Age*, porte sur une liste les différentes façons dont Satan opère. **Une des méthodes est " d'utiliser le langage pour déguiser votre identité "**.

D'autres ont observé :

Cette nouvelle théologie peut prêter à confusion avec d'apparentes nouvelles définitions pour des mots dont le sens est établi depuis longtemps.

Dave Hunt, Beyond seduction, (Au-delà de la Séduction)

Ce que le Chrétien désorienté risque de ne pas comprendre c'est que les sectes redéfinissent la terminologie orthodoxe pour convenir à leur propre croyance.

Bob Larson, Larson's Book of Cults

Une Bible de LA CONFUSION : donner une apparence chrétienne aux doctrines occultes



PREMIÈRE TENDANCE

Les mystiques orientaux, traversant l'Ouest via le Mouvement du Nouvel Age, adoptent des termes chrétiens, pour faire passer dans nos mentalités, leurs idées et leurs identités occultes.

Il y a quelques années la principale circulaire New Age [*Lucis Trust, United Nations Plaza*] demanda des volontaires pour aider à trouver d'acceptables homologues chrétiens pour l'usage des mots New Age.

Donc maintenant " Buddha ", " Krishna " et Lucifer deviennent " Le Seigneur ", "Le Christ ", et " Celui ".

L'initiation occulte devient " Baptême ", leur premier pas sur le " chemin ".

L'écrivain Russell Chandler, du Los Angeles Times, observe :

Souvent les groupes du Nouvel Age métaphysique cooptent le langage et les signes extérieurs de l'église chrétienne traditionnelle.

De cette manière les nouveaux venus se sentent plus à l'aise dans leur transition vers des formes alternatives de croyance et de pratique.

Russell Chandler, Understanding the New Age, page 207

Un livre au sujet de l'initiation luciférienne a fait son apparition dans la liste des best-sellers. Son auteur, Whitley Strieber, l'a appelé "Communion" pour qu'il soit mieux accepté.

Un article dans un journal New Age admet :

Un des plus grands avantages que nous avons en tant que New Agers est que, une fois que la terminologie occulte et métaphysique du Nouvel Age est retirée, nous avons des concepts et des techniques qui sont très admissibles pour le grand public. **Ainsi nous pouvons changer les noms et en le faisant, nous ouvrons la porte du Nouvel Age à des millions de gens qui en temps normal ne seraient pas réceptifs.**

America: The Sorcerer's New Apprentice page 45

Le Dictionnaire du Nouvel Age (The New Age Dictionary) de Alex Jack, éditeur du populaire East-West Journal, nous donne les définitions Nouvel Age pour les termes chrétiens.

Il se vante :

Ce livre est seulement un commencement dans la réalisation d'unir & Est et Ouest. *Alex Jack, New Age Dictionary page 16.*

Le tableau ci-dessous montre les liens qui existent entre le New-Age occulte et les traductions modernes de la Bible.

La colonne de gauche donne quelques-unes des définitions du Nouvel Age, tandis que la colonne de droite montre comment les nouvelles versions changent le texte original de la Bible pour se conformer au Nouvel Age.

Définitions extraites du DICTIONNAIRE DU NOUVEL AGE	choix adoptés dans les NOUVELLES VERSIONS BIBLIQUES
le Saint Esprit : un esprit qui est entier	substitue l'esprit de l'homme pour l'Esprit Saint
Christ: n'importe quelle personne qui se réalise entièrement	Éliminez "Jésus" de Christ
Sanat : [Satan embrouillé] Seigneur du Monde	Utilisez "Seigneur"seul, éliminez l'identité de Jésus ou de Jéhovah
Lucifer: l'étoile du matin	Appelez Lucifer "l'étoile du matin"
le dragon: un grand être bienfaisant; un symbole de sagesse	Éliminez la moitié des références au "dragon"
diable: grande puissance	Omettez tout lien entre Lucifer et le diable
démon :demi-dieu	Éliminez son lien avec le diable
péché : Déesse de la lune summérienne	Omettez le grand nombre de références avec le péché (447 fois dans la KJV)
amour : passion sexuelle ou désir, Ibid, page,84,53,83,174,123,67,122,etc.	Substituez "amour" à la place de "charité"

Appellation traditionnelle dans la Bible King James
1611 KJV/Chrétienté

Changements dans les Nouvelles
Versions/Nouvel Age

Lucifer	étoile du matin
Jéhovah	Seigneur
Seul Saint d'Israël	Un
L'Esprit Saint	Esprit
Le Seigneur Jésus Christ	Seigneur
Déité	être divin

Changer les noms dans les nouvelles Bibles pour créer l'ambiguïté



SECONDE TENDANCE

Les New-agers travaillent sur la sémantique des mots pour faire passer leur mysticisme.

Depuis que Buddha, Krishna et Lucifer sont devenus " le Christ ", " le Seigneur " et " Celui " , les éditeurs des nouvelles versions bibliques prennent le train venant de l'est et ont changé Jésus et Jéhovah en " le Christ ", " le Seigneur ", et " Celui " - tout cela en réponse à l'appel pour un langage commun et le couronnement du Dieu sans nom de l'occultisme.

Dans ce " jeu de nom " du Nouvel Age, les nouvelles versions ont substitué " les titres " qui transportent immédiatement le lecteur vers une liste de noms empoisonnés par Satan. Les idoles de rock chantent au sujet du Seigneur Satan (Venin) qui est " un nouveau dieu " et " une étoile venue de l'est " (Wang Chung). Les New agers se réfèrent à Lucifer comme " Celui " , " l'Esprit de l'Age " et à un "être divin". A présent les nouvelles versions dirigent leurs lecteurs vers Satan au lieu de Dieu.

SOMMAIRE : LE JEU DE NOM

Comme le révèlent les citations suivantes, le " Nouvel " age et les " Nouvelles " versions ne font que tout simplement ressusciter l'adoration du serpent de l'histoire des gnostiques, des Égyptiens, des magiciens et des sorcières.

Dans le rituel magique il y a une doctrine du Nom Incommunicable, le nom caché du dieu. On croit que ce dieu garde son nom secret pour qu'aucun homme ne puisse prendre pouvoir sur lui.

The Encyclopedia of Occultism and Parapsychology page 631

Le nom du dieu de la magie est gardé secret.

Religion in the Age of Aquarius page 62

En Égypte, par exemple, le concept du " Nom Dissimulé " était extrêmement commun.

The Encyclopedia of Occultism and Parapsychology, page 631

Analyse de la Bible Bayard ou comment l'ambiguïté tente d'enlever toute sa puissance à la PAROLE de Dieu



A présent que les mécanismes littéraires du new-age ont été expliqués, penchons-nous un moment sur la Bible Bayard. Elle a été présentée comme procédant d'une volonté de mettre à la portée des gens actuels les textes saints, dans une Réactualisation de la Parole de Dieu.

Dieu.

Voici ce que cela donne :

Que dire de la Saga cinématographique de la "Guerre des étoiles" qui initie les jeunes aux phrases diaboliques telles que "Que la Force soit avec toi" ou encore "Choisis le côté obscur de la Force". Que penser des Pokémons, qui inculquent à nos enfants des principes de domination magique les uns sur les autres, à travers des formules secrètes et des images de démons.

Le Diable est le Prince de ce monde, nous dit la Parole de Dieu, mais Le Seigneur Jésus-Christ a dépouillé les dominations dans les sphères célestes. C'est par la connaissance de Sa Parole Sainte que le chrétien aura les moyens de se préserver de ces séductions diaboliques.

Dans le dernier panneau de l'exposition, je tente de faire le point sur la défense de la Sainte Bible que le chrétien peut entreprendre.

Romains 1:6 version OSTERVALD " Car je n'ai point honte de l'Évangile de Christ , car c'est la puissance de Dieu, pour le salut de tous ceux qui croient, du Juif d'abord, du Grec ensuite. "				
KING JAMES For I am not ashamed of the gospel of Christ : for it is the power of God unto salvation to every one that believeth; to the Jew first, and also to the Greek.	SEGOND Car je n'ai point honte de l'Évangile : c'est une puissance de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du Grec,	DARBY Car je n'ai pas honte de l'évangile , car il est la puissance de Dieu en salut à quiconque croit, et au Juif premièrement, et au Grec. ,	TOB Car je n'ai pas honte de l'Évangile : il est puissance de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif d'abord, puis du Grec.	BIBLE de JERUSALEM Car je ne rougis pas de l'Évangile : il est force de Dieu pour le salut de tout croyant, du Juif d'abord, puis du Grec.

1 - Dans les versets suivants extraits de la Bible BAYARD, Jésus-Christ n'est plus **le Fils unique de Dieu**, il n'est plus **le seul messie**.

Il n'est plus la **Parole qui est Dieu**. La Bible Bayard **enlève le trait d'union** qui unit ensemble Jésus et Christ et **enlève la majuscule** au mot "Fils".

Jésus ne fait plus de "**miracles**", il accomplit des "**signes**"... Il ne montre pas sa "**Gloire**", mais seulement son "**éclat**".

A tel point que ses disciples ne **croient** plus en Lui, "ils lui **font confiance**" tout simplement !

<p>Ostervald 1 Jean 5:5 Qui est celui qui est victorieux du monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu ?</p>	<p>Bayard Qui est victorieux du monde sinon celui qui croit que Jésus est fils de Dieu.</p> <p><i>(le déterminant LE a disparu et fils est écrit en minuscule)</i></p>
<p>Ostervald 1 Jean 5:10 Celui qui croit au Fils de Dieu (...)</p>	<p>Bayard Celui qui croit au fils de Dieu.</p> <p><i>(fils est écrit en minuscule)</i></p>
<p>Ostervald Jean 4:25-26 Cette femme lui répondit: Je sais que le Messie, celui qu'on appelle Christ, doit venir; quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses.</p> <p>Jésus lui dit: Je le suis, moi qui te parle.</p>	<p>BAYARD Je sais qu'un messie vient, appelé christ, dit la femme. Quand il sera là, il nous expliquera tout.</p> <p>C'est moi qui te parle, dit Jésus.</p>
<p>Ostervald Jean 1:1-5 Au commencement était la Parole, la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Elle était au commencement avec Dieu. Toutes choses ont été faites par elle, et rien de ce qui a été fait, n'a été fait sans elle. En elle était la vie, et la vie était la lumière des hommes. Et la lumière a lui dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue.</p>	<p>BAYARD Au commencement, la parole la parole avec Dieu Dieu, la parole elle est au commencement avec Dieu. Par elle tout est venu et sans elle rien n'a été fait de ce qui fut. En elle, la vie, la vie, lumière des hommes. et la lumière brille à travers la nuit la nuit ne l'a pas saisie.</p>
<p>Ostervald Jean 2:11 Jésus fit ce premier miracle à Cana de Galilée, et il manifesta sa gloire; et ses disciples crurent en lui.</p>	<p>Bayard Voici le commencement des signes de Jésus, à Cana, de Galilée, il s'est montré dans tout son éclat et ses disciples lui ont fait confiance.</p>
<p>Commentaire de Bibliorama : La BAYARD fait disparaître complètement l'unicité et la déité de Jésus-Christ, Parole de Dieu faite chair. Elle dilue ces passages dans un flou poétique en ne disant plus qu'il est la Parole de Dieu. Cela prépare un terrain favorable aux nouvelles doctrines qui veulent enlever la place fondamentale qui revient à Jésus-Christ. Antichrist : veut dire "contre Christ", mais aussi "à la place de Christ". Ces passages de la BAYARD ouvrent la porte à toutes les interprétations possibles.</p>	

2 - Dans les versets suivants, qui sont les enfants de Dieu, ceux que toutes les Bibles appellent les Saints ? Dans la BIBLE BAYARD, les **Saints en Jésus-Christ ont disparu. Ils deviennent "**ceux qui font confiance**", **CROIRE en JESUS** ne veut plus rien dire mais devient "**ceux qui s'en remettent à Dieu**". **Etre en Christ** ne veut plus rien dire : il suffit d'être "**amis de Christ**"**

Ostervald 1 Co 15: 22

Car, comme tous meurent en Adam, de même tous revivront en Christ;
23 Mais chacun en son propre rang; Christ est les prémices, ensuite **ceux qui sont de Christ**, à son avènement.

Bayard

22 Comme avec Adam
tous meurent
avec le Christ aussi
tous vivront
23 mais chacun à sa place
prémices Christ
puis **les amis du christ**
quand il viendra

Ostervald Jean 3:16

Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque **croit** en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

Bayard

Dieu a tant aimé le monde qu'il lui a donné son fils unique afin que tous ceux qui **s'en remettent** à lui ne meurent pas et vivent la vie sans fin.

Ostervald Philippiens 4:21

Saluez **tous les Saints en Jésus-Christ**; les frères qui sont avec moi vous saluent. Tous les Saints vous saluent, (...)

BAYARD

Saluez **tous ceux qui font confiance à Christ Jésus**. Tous ceux qui font confiance vous saluent (...).

3 - Dans la Bible Bayard, Le **Saint-Esprit n'existe plus : il devient le souffle.**

Ostervald Romains 8:9

Pour vous, vous n'êtes point dans la chair, mais dans l'esprit, s'il est vrai que **l'Esprit de Dieu** habite en vous. Or, si quelqu'un n'a point **l'Esprit de Christ**, celui-là n'est point à Lui. 10 Mais si Christ est en vous, le corps est bien mort à cause du péché, mais l'esprit est vivant à cause de la justice. .

BAYARD

LMais vous, vous n'êtes pas dans la chair, mais dans le souffle, s'il est vrai que **lesouffle de Dieu** vous habite. Qui n'a pas **leSouffle de Christ** ne lui appartient pas. Mais si le Christ est en vous, bien que le corps soit mort à cause du péché, le souffle est vivant grâce à la justice.

Ostervald Jean 4:24

Dieu est esprit, et il faut que ceux qui l'adorent, l'adorent en esprit et en vérité.

BAYARD

Dieu est souffle et ceux qui adorent doivent adorer par le Souffle de vérité.

(la bayard a fait disparaître la précision "L'adorer".)

4 - Dans la Bible Bayard, la **Grâce de Dieu disparaît, elle n'est plus que **tendresse**, ou **faveur**.**

<p>Ostervald Philippiens 4:23 La grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous! Amen. .</p>	<p>BAYARD La faveur du Seigneur Jésus Christ accompagne votre souffle.</p> <p><i>(la Bayard enlève le trait d'union entre Jésus et Christ : un vrai symbole apostate!)</i></p>
<p>Ostervald Jean 1:16 Et nous avons tous reçu de sa plénitude, et grâce sur grâce.</p>	<p>BAYARD de sa plénitude nous avons tous reçu tendresse sur tendresse</p>
<p>5 - Dans la Bible Bayard, le péché a disparu, il est devenu simple "égarement", la repentance n'est plus d'actualité, il suffit de "changer". Le baptême est devenu ambiguë : on parle "d'immersions" ou "d'être plongé".</p>	
<p>Ostervald Matthieu 3:6 Et ils étaient baptisés par lui dans le Jourdain, en confessant leurs péchés.</p>	<p>BAYARD Chacun reconnaissait ses égarements, puis était plongé par lui dans le fleuve, le Jourdain.</p>
<p>Ostervald Matthieu 3:2 Et disant: Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche.</p>	<p>BAYARD Changez ! Le règne des cieux est proche !</p>
<p>6 - Dans la Bible Bayard, le monde des ténèbres a disparu : Fini les mot "Satan, Diable, démon".</p>	
<p>Ostervald Jean 1:5 Et la lumière a lui dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue.</p>	<p>BAYARD et la lumière brille à travers la nuit la nuit ne l'a pas saisie</p>
<p>Ostervald Jean 13:27 Et après que Judas eut pris le morceau, Satan entra en lui.</p>	<p>BAYARD Avec la bouchée pénètre l'Adversaire.</p> <p><i>(note : la Bayard raconte les Evangiles au présent de narration...).</i></p>
<p>Ostervald Matthieu 12:43 Lorsqu'un esprit immonde est sorti d'un homme, il va par des lieux arides, cherchant du repos, et il n'en trouve point. Alors il dit (...).</p>	<p>BAYARD Quand il est expulsé de l'être où il vivait, lesouffle maléfique erre dans les plaines sèches, en quête d'une oasis. Et le souffle se dit : (...)</p>